



CORRESPONDANCE ***1910-1919 (Volume 1)***

Romain ROLLAND et Stephan ZWEIG

En librairie le 6 mars 2014

LE LIVRE

La correspondance intégrale entre Romain Rolland et Stefan Zweig, le maître et son disciple, est inédite en France. Ce sont près de 500 lettres de part et d'autre.

Ces lettres constituent un témoignage irremplaçable sur les pensées et la création de deux intellectuels européens majeurs de la première moitié du XX^e siècle.

Elles entraînent le lecteur dans une époque à la fois bouleversée et bouleversante, celle de la Première Guerre mondiale – et de ses conséquences.

Toutes ces lettres sont écrites en français - sauf 103 lettres de Stefan Zweig, qui sont en allemand et ont fait l'objet d'une traduction pour l'édition présente. Il s'agit des lettres des années de guerre, où la censure autrichienne exerçait un contrôle sur le départ du courrier vers l'étranger.

Cette correspondance garde une extraordinaire modernité comme l'a bien montré l'exemplarité de l'amitié qui avait uni les deux hommes pendant trente années, préfigurant une entente plus large à venir entre les deux rives du Rhin.

LES AUTEURS

L'édition de cette correspondance (Volume 1) **a été établie**, présentée et annotée par **Jean-Yves Brancy**, docteur en histoire de l'Université de Toulouse-II. **La traduction des lettres de Stefan Zweig** écrites en allemand **a été assurée par Siegrun Barat**, diplômée des Universités de Cologne et de Paris-III (Voir précisions bio-bibliographiques page suivante).

Romain Rolland (1866-1944) professa un humanisme axé à la fois sur l'idéal patriotique et sur l'internationalisme : pièces de théâtre à caractère populaire (*Les Loups*, 1897; *Danton*, 1901; *Quatorze-Juillet*, 1902), biographies (*Beethoven*, 1903; *Michel-Ange*, 1907; *Tolstoï*, 1911), manifeste pacifiste (*Au-dessus de la mêlée*, 1915), récits (*Colas Breugnon*, 1919), deux grands cycles romanesques : *Jean-Christophe* (10 vol., 1904-1912), "roman-fleuve" consacré à un musicien imaginaire de génie, et *l'Âme enchantée* (7 vol., 1922-1934).

Albin Michel a publié toute l'œuvre du lauréat du Prix Nobel.

Stefan Zweig (1881-1942), écrivain et biographe, fut le plus grand représentant de l'esprit européen né à Vienne. Un volume de correspondance avec Joseph Roth (1927-1938) est parue chez Rivages en septembre 2013, un autre volume de correspondance avec Klaus Mann (1925-1941) paraîtra ce même mois de mars 2014 chez Phébus (Attachée de presse : Blandine de Caunes).

Jean-Yves Brancy est docteur en histoire contemporaine de l'université de Toulouse-Le Mirail et membre associé au Centre d'Étude des Correspondances et Journaux Intimes de l'Université de Brest. **PUBLICATIONS :**

- « Romain Rolland, Stefan Zweig et l'Europe (1919-1933) », *Cahiers de Brèves* n° 13 et 16, sept. 2004 et sept. 2005.
- « Romain Rolland, un nouvel humanisme pour le XX^e s. », *Cahiers de Brèves* n° 18 et 23, sept. 2006 et sept. 2009.
- « Le pacifisme de Romain Rolland. Un humanisme à l'épreuve des années de guerre ? La correspondance avec Stefan Zweig », *Romain Rolland, une œuvre de paix*, Publications de la Sorbonne, 2010.
- « La correspondance Romain Rolland - Stefan Zweig », *Cahiers de Brèves* n° 27, juin 2011.
- *Romain Rolland, un nouvel humanisme pour le XX^e siècle*, édition Un jour peut-être, 2011.
- « Deux esprits européens dans la tourmente : l'amitié Romain Rolland - Stefan Zweig », *Misères de l'héroïsme. La Première Guerre mondiale dans la mémoire intellectuelle, littéraire et artistique des cultures européennes*, Peter Lang Edition, 2014.

Siegrun Barat, diplômée des Universités de Cologne et Paris III. Ex-enseignante au Lycée International Honoré de Balzac, 75017 Paris. Membre fondateur de l'Association Romain Rolland. **PUBLICATIONS :**

- « Propos sur Romain Rolland », *Études Rollandiennes*, n°9, 2005.
- « Romain Rolland et Stefan Zweig : une amitié à l'épreuve des guerres », *Cahiers de Brèves*, n° 24.
- La correspondance de Romain Rolland et Stefan Zweig: identité et solidarité dans le contexte de la Grande Guerre, *Cahiers de Brèves*, n° 28.

TRADUCTIONS :

- Henri Dutilleul, *Correspondances*, Deutsche Grammophon, 2013.
- A Propos de Ciurlionis, trois lettres de Nicolai Worobiow à Romain Rolland par Bernard Duchatelet et Siegrun Barat, *Cahiers Litvaniens* n°12, 2014

Joëlle Faure ☎ 01 42 79 10 05 / 10 02

joelle.faure@albin-michel.fr

Régions, Suisse, Belgique : Sandrine Labrevois ☎ 01 42 79 10 01 / 18 86

slabrevois@albin-michel.fr